TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ B** **TỈNH Đ**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 28/2020/QĐST-KDTM	*Thành phố B, ngày 24 tháng 09 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 16 tháng 09 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 81/2020/TLST-KDTM ngày 08 tháng 05 năm 2020 về việc "Tranh chấp hợp đồng thuê tài sản".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể T ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch.

Địa chỉ: Tầng 28, cao ốc Sài Gòn Trade Centre, số 37, Tôn Đức Thắng, phường Bến Nghé, quận 1, Thành phố H.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Wu, Chi – Chang - Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Diệp Yến Bình; Chức vụ: Trưởng phòng thu hồi công nợ. (Theo văn bản ủy quyền số 01.2020/GUQ-COL ngày 02/01/2020).

Bà Bình ủy quyền lại cho ông Nguyễn Hải Ph, sinh năm 1995

Địa chỉ: Tầng 28, cao ốc Sài Gòn Trade Centre, số 37, Tôn Đức Thắng, phường Bến Nghé, quận 1, Thành phố H.

- Bị đơn: Công ty TNHH MTV Xây dựng và Thương mại H.

Địa chỉ: Số 46A, Khu phố Bình Dương, phường Long Bình Tân, thành phố B, tỉnh Đ.

Người đại diện theo pháp luật: ông Đồng Văn D – Giám đốc làm đại diện theo pháp luật.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Nguyễn Hữu T, sinh năm 1983.

Địa chỉ: Tổ 8C, Khu phố 3, phường Trảng Dài, thành phố B, tỉnh Đ.

Nơi cư trú hiện tại: 4H1, tổ 39, KP11, phường Tân Phong, thành phố B, tỉnh Đ.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Hữu T, sinh năm 1983.

Địa chỉ: Tổ 8C, Khu phố 3, phường Trảng Dài, thành phố B, tỉnh Đ.

Nơi cư trú hiện tại: 4H1, tổ 39, KP11, phường Tân Phong, thành phố B, tỉnh Đ.

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng và Thương mại H phải thanh toán cho Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch tổng số tiền là 105.504.097 đồng (một trăm lẻ năm triệu năm trăm lẻ bốn nghìn không trăm chín mươi bảy đồng), trong đó: nợ gốc là 101.036.295 đồng, nợ lãi trong hạn là 4.467.802 đồng.

Phương thức thanh toán như sau:

- Ngày 25/10/2020, thanh toán 10.804.081 đồng;
- Ngày 25/11/2020, thanh toán 10.724.497 đồng;
- Ngày 25/12/2020, thanh toán 10.644.914 đồng;
- Ngày 25/01/2021, thanh toán 10.565.331 đồng;
- Ngày 25/02/2021, thanh toán 10.485.747 đồng;
- Ngày 25/03/2021, thanh toán 10.406.164 đồng;
- Ngày 25/04/2021, thanh toán 10.326.581 đồng;
- Ngày 25/05/2021, thanh toán 10.246.997 đồng;
- Ngày 25/06/2021, thanh toán 10.167.414 đồng;
- Ngày 25/07/2021, thanh toán 10.087.831 đồng;
- Ngày 25/08/2021, thanh toán 1.044.542 đồng.

Nếu ngày 25 dương lịch hằng tháng là ngày thứ bảy, chủ nhật hoặc ngày nghỉ thì ngày làm việc liền sau sẽ là ngày thanh toán.

Trường hợp vi phạm bất kì kì thanh toán nào theo phương thức thanh toán nêu trên, Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng và Thương mại H có trách nhiệm thanh toán ngay một lần toàn bộ số tiền còn nợ cho Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch vào ngày đầu tiên của tháng dương lịch tiếp theo tháng dương lịch bị vi phạm nghĩa vụ thanh toán. Nếu ngày đầu tiên của tháng dương lịch là ngày thứ bảy, chủ nhật hoặc ngày nghỉ thì ngày làm việc liền sau sẽ là ngày thanh toán.

Trường hợp Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng và Thương mại H không thanh được cho Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch ngay một lần toàn bộ số tiền còn nợ, thì buộc ông Nguyễn Hữu T thực hiện nghĩa vụ thanh toán cho Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch theo nội dung Thư bảo lãnh cá nhân đã ký.

- Về án phí Kinh doanh thương mại - hòa giải thành: Phần án phí mà các đương sự phải chịu là 2.637.602đ (Hai triệu sáu trăm ba mươi bảy ngàn sáu trăm lẻ hai đồng). Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng và Thương mại H tự nguyện chịu toàn bộ số tiền này. Hoàn trả cho Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 14.267.000đ (Mười bốn triệu hai trăm sáu mươi bảy ngàn đồng) theo Biên lai thu số 0009091 ngày 29/4/2020 của Chi cục thi hành án dân sự Thành phố Biên Hòa.

Kể T ngày người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, nếu bên phải thi hành án chưa được thi hành xong thì hàng tháng còn phải chịu lãi trên số tiền chậm trả cho bên được thi hành án theo mức lãi suất quá hạn trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh toán, tương ứng với thời hạn chậm trả.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án

theo qui định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân TP.**B**;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đồng Thị Hồng